



## ПРОГРАМА «НОВЕ ПРАВОСУДДЯ»

### **Запит на подання заявок на одержання грантів (RFA) № 11-NJ-07-2020**

#### **Аналіз ефективності застосування методології карток громадянського звітування (КГЗ) в судах України**

Дата опублікування: 8 липня 2020 року

Шановні пані та панове,

Програма реформування сектору юстиції «Нове правосуддя», що фінансується Агентством США з міжнародного розвитку (тут і надалі – «USAID») і впроваджується компанією «Кімонікс Інтернешнл» (тут і надалі – «Програма»), оголошує про початок прийому заявок на участь у конкурсі грантів на підтримку діяльності по аналізу ефективності застосування методології карток громадянського звітування (КГЗ) в судах України, що розроблена для оцінки громадянами роботи суду з метою підвищення ефективності судових процедур та якості обслуговування.

Надання і використання грантів здійснюється згідно з положеннями нормативних документів USAID та Уряду США, що регулюють грантову підтримку за урядовими контрактами, а також відповідно до внутрішньої політики адміністрування грантів Програми USAID «Нове правосуддя».

Метою цієї грантової програми є підтримка налагодженої співпраці судів з організаціями громадянського суспільства, спрямованої на покращення якості надання судових послуг та зміцнення довіри громадян до судової влади. Отримувачами грантів за даною грантовою програмою будуть українські неурядові організації (НУО), які здатні здійснити аналіз наданих судам рекомендацій за результатами проведених на основі методології карток громадянського звітування (КГЗ) в 2019 році опитувань громадян про рівень їх задоволеності якістю функціонування судів.

Програма USAID «Нове правосуддя» в рамках даного грантового конкурсу планує надати до трьох грантів. Очікується, що сума кожного гранту становитиме від 100 000 грн до 150 000 грн. Обсяг конкретного гранту залежно від специфіки діяльності/проекту, що фінансуватиметься з коштів гранту, буде визначено шляхом переговорів і сума може перевищити означену межу. Діяльність за проектом, що фінансується з коштів гранту, має розпочатися орієнтовно 16 вересня 2020 р., а його тривалість не може перевищувати чотири місяці. Прийом заявок завершується 10 серпня 2020 р. о 18:00 за місцевим часом.

Працівники Програми та компанії «Кімонікс» не мають права вимагати, а заявникам заборонено пропонувати будь-які кошти, платежі, комісійні, кредити, подарунки, чайові, предмети, цінності або компенсацію за необгрунтовано лояльне ставлення до учасника конкурсу.

Про будь-яку таку вимогу з боку працівника Програми слід повідомити керівника Програми або головний офіс компанії за електронною адресою [BusinessConduct@chemonics.com](mailto:BusinessConduct@chemonics.com).

Запит на подання заявок містить такі додатки:

- **Додаток А** – Заявка на одержання гранту
  - А.1 – Інструкція з підготовки заявки
  - А.2 – Форма заявки на одержання гранту
  - А.3 – Графік впровадження проекту
- **Додаток Б** – Форма бюджету проекту, що фінансуватиметься з коштів гранту
- **Додаток В** – Форма для самооцінки заявника
- **Додаток Г** – Обов'язкові засвідчення
  - *Заява щодо відповідальності організації за ухилення від сплати податків або скоєння особливо тяжкого злочину*
  - *Заява «Заборона надання федеральної допомоги юридичним особам, які вимагають від своїх працівників підписання внутрішніх угод або заяв про конфіденційність»*
  - *Заява про нефінансування тероризму.*
  - *Засвідчення реципієнта.*
- **Додаток Д** – Стандартні положення, що є обов'язковими до застосування:
  - Стандартні положення для американських і неамериканських неурядових організацій – одержувачів грантів фіксованого розміру; адреса в мережі Інтернет:  
<http://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1868/303mat.pdf>
- **Додаток Е**: Перелік судів, в яких опитування за методологією КГЗ були проведені в 2019 році.

## РОЗДІЛ І. ОПИС ГРАНТОВОЇ ПРОГРАМИ

### ІА. ЗАГАЛЬНА МЕТА ПРОГРАМИ *(стислий опис проекту/діяльності, що фінансуватиметься з коштів гранту)*

Програма USAID «Нове правосуддя» пропонує до 3 грантів українським неурядовим організаціям (НУО), які здатні у співпраці із судами та Державною судовою адміністрацією України (ДСА) здійснити аналіз виконання рекомендацій, наданих в 2019 році судам в результаті проведених на основі методології карток громадянського звітування (КГЗ) опитувань громадян про рівень їх задоволеності якістю функціонування судів.

Методологія КГЗ є частиною **Системи оцінювання роботи суду (СОРС)**, яка була розроблена за сприяння проекту USAID «Справедливе правосуддя» (попередника Програми USAID «Нове правосуддя») спільно з Радою суддів України та Державною судовою адміністрацією України.

2 квітня 2015 року Рада суддів України рішенням №28 затвердила СОРС, а також рекомендувала проводити раз на три роки опитування відвідувачів суду, в тому числі і за методикою карток громадянського звітування. Це рішення Ради суддів України доступне за посиланням <http://court.gov.ua/rsu/rishennya/risksjdfh>. З методичним посібником по застосуванню СОРС можна ознайомитися за посиланням <http://rsu.gov.ua/uploads/article/cpeguidelines2016web-60a66d2465.pdf>.

Методологія КГЗ передбачає оцінювання роботи суду учасниками судових проваджень через сприйняття якості його послуг, а також його функціонування в цілому, що, в свою чергу, є складовою громадської довіри до суду. Окрім функції оцінювання роботи суду методологія КГЗ передбачає розробку з урахуванням висловлених коментарів/зауважень рекомендацій, спрямованих на вдосконалення організації роботи у суді. Оскільки дані рекомендації розробляються на основі зворотнього зв'язку з учасниками судових проваджень, то в подальшому виконання таких рекомендацій буде сприяти підвищенню рівня задоволеності громадян роботою суду.

Метою цієї грантової програми є розвиток налагодженої співпраці судів і організацій громадянського суспільства, спрямований на покращення якості надання судових послуг, підвищення доступу до правосуддя для всіх громадян, в тому числі для вразливих груп та зміцнення довіри громадян до судової влади.

### ІБ. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Програма USAID «Нове правосуддя» впроваджується з 1 жовтня 2016 року впродовж 4 років і 4 місяців і спрямовується на підтримку в Україні діяльності судової, виконавчої та законодавчої гілок влади, правників, юридичних навчальних закладів, інститутів громадянського суспільства та населення у забезпеченні умов для функціонування незалежної, підзвітної, прозорої та ефективної судової системи, що керується верховенством права та спроможна долати корупцію.

Програма зосереджує свою діяльність навколо п'яти основних завдань:

- 1) Зміцнення суддівської незалежності та самоврядування;
- 2) Підвищення прозорості та підзвітності судової влади перед суспільством і зміцнення верховенства права;
- 3) Удосконалення судового адміністрування;
- 4) Підвищення якості правничої освіти;
- 5) Покращення доступу до правосуддя та захист прав людини.

Програма USAID «Нове правосуддя» ґрунтує свою діяльність на здобутках попередніх проектів USAID «Україна: верховенство права» та «Справедливе правосуддя» й використовує досягнення тих проектів для тісної співпраці з українськими державними та недержавними партнерами, проектами USAID та Уряду США й іншими проектами міжнародних донорських організацій в Україні.

Одним з основних завдань Програми USAID «Нове правосуддя» є підвищення прозорості в діяльності судових установ. Діяльність Програми за цим напрямом, серед іншого, сприяє підвищенню підзвітності судової влади перед суспільством і громадянами. Моніторинг стану функціонування судів через опитування відвідувачів суду за допомогою карток громадянського звітування (КГЗ) та використання результатів цих опитувань для розробки конкретних рекомендацій судам на вдосконалення організації їх роботи в останні роки став важливим фактором відновлення довіри до суду.

## **ІВ. ДОКЛАДНИЙ ОПИС ПРОГРАМИ**

### **ІВ.1. ЗАВДАННЯ ГРАНТОВОЇ ПРОГРАМИ**

Опитування відвідувачів суду за допомогою КГЗ дають судам можливість з'ясувати що саме, на думку учасників судових проваджень, необхідно зробити для підвищення задоволеності громадян роботою суду в таких аспектах, як *доступність суду, зручність та комфортність приміщення суду, своєчасність судового розгляду, повнота та зрозумілість інформації, зрозумілість судового рішення* для людей без юридичної освіти, *робота судді та працівників апарату суду*.

З іншого боку, через участь в опитуваннях за допомогою КГЗ громадяни мають можливість безпосередньо долучатися до процесу вдосконалення функціонування суду, отже, до реформування судової системи на місцевому рівні. Також необхідно зазначити, що використання КГЗ в судах сприяє налагодженню життєздатної і формально-офіційної взаємодії між громадянським суспільством та установами судової влади, оскільки виконання рекомендацій за результатами опитувань учасників судових проваджень за методологією КГЗ стає найбільш ефективним у співпраці з громадською організацією, яка здійснювала опитування.

В 2019 році одинадцять неурядових організацій за підтримки Програми USAID «Нове правосуддя» здійснили опитування за методологією КГЗ в 609 судах в 23 областях України та м. Києві.

Перелік областей та судів, що були охоплені даною ініціативою, наведено у Додатку Е. За результатами опитувань неурядові організації розробили й передали кожному суду в середньому 5-7 рекомендацій на вдосконалення функціонування судів.

Гранти, отримані у межах цієї Грантової програми, спрямовані на проведення аналізу виконання рекомендацій, наданих громадськими організаціями судам щодо вдосконалення роботи судів, а також на оцінку ефективності та довгострокового впливу опитувань за методологією КГЗ, як вагомій частини Системи оцінювання роботи суду (СОРС).

Від грантоотримувачів очікується координувати їхню діяльність із судами та ДСА, що включатиме проведення консультацій щодо збору даних, оцінки програми опитування за методологією КГЗ й розробку актуальних довгострокових рекомендацій на покращення якості функціонування суду і судових послуг, а також рекомендацій щодо вдосконалення (модернізації) самої методології КГЗ.

## **ІВ.2. ЗАХОДИ В РАМКАХ ГРАНТОВОЇ ПРОГРАМИ**

У межах цієї грантової програми для грантоотримувачів поставлені такі завдання:

1. Розробити в координації між собою та через консультації з фахівцями Програми USAID «Нове правосуддя» вибірку для подальшої аналітичної роботи з переліку судів, що мали досвід оцінювання із застосуванням методології КГЗ в 2019 році. Очікується, що кожен гранто-отримувач проведе аналіз стану виконання рекомендацій в 50-70 судах, з тим, щоб загальний обсяг вибірки судів, з якими будуть працювати всі грантоотримувачі, склав 150-200 судів.
2. Поінформувати суди, що потрапили у вибірку за цим проектом, про його мету, завдання та діяльність. Таке інформування має відбутися через листування чи повідомлення в електронних засобах (наприклад, соціальні мережі).
3. Поінформувати неурядові організації, які здійснювали опитування за методологією КГЗ в 2019 році у судах, що потрапили у вибірку за цим проектом, про його мету, завдання та діяльність. Таке інформування має відбутися через листування чи повідомлення в електронних засобах (наприклад, соціальні мережі).
4. Провести серію заходів у дистанційному форматі (вебінарів), на які запросити представників судів, що потрапили у вибірку для даного аналізу, а також виконавців опитувань у 2019 році. На цих заходах обговорити наступні кроки по аналізу виконання наданих рекомендацій, а також зібрати думки судів та виконавців опитувань щодо потреби і змісту вдосконалення методології КГЗ.
5. Розробити методологію аналізу виконання рекомендацій у співпраці з фахівцями Програми USAID «Нове правосуддя».
6. Застосувати методологію для збору інформації в судах, які потрапили у вибірку. Обробити зібрану інформацію та проаналізувати стан виконання рекомендацій судами.
7. Поширити результати аналізу до судів, органів судової влади, громадськості, ЗМІ.
8. Розробити в електронному форматі рекомендації щодо вдосконалення та модернізації самої методології КГЗ.
9. З'ясувати, наскільки суди, які беруть участь в даному дослідженні, зацікавлені у проведенні повторних опитувань за методологією КГЗ у 2021 р.

### ***ВАЖЛИВО:***

- В зв'язку з пандемією COVID-19 та пов'язаними з нею ризиками дана грантова програма не передбачає аудиторних заходів. Всі можливі семінари, дискусії та зустрічі мають бути організовані виключно дистанційно через існуючі електронні канали та платформи. Результати дослідження та рекомендації мають бути надані в електронному вигляді.
- Програма USAID «Нове правосуддя» надасть грантоотримувачам звіти виконавців опитувань КГЗ в 2019 році для огляду та підготовки аналізу виконання рекомендацій.
- В грантовій заявці організація-заявник (аплікант) повинна надати ілюстративний список судів, в яких потенційно планує провести аналіз стану виконання рекомендацій. Такий список повинен бути розроблений на основі повного списку судів з Додатку Е з урахуванням встановлених робочих контактів з цими судами, попереднього досвіду співпраці з ними, тощо. Проте остаточний список судів буде узгоджено разом з фахівцями Програми USAID «Нове правосуддя» після затвердження грантової заявки.

## **ІВ.3. ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ**

За підсумками впровадження цієї 4-місячної грантової програми передбачається, що її виконавці досягнуть наступних результатів:

- Буде визначено частку виконання наданих судам рекомендацій за результатами опитування за методологією КГЗ, впроваджених судами та класифікованих за рівнем впровадження – повністю виконані, частково виконані, в процесі виконання, можуть бути виконані за додаткових умов (наприклад, додаткового фінансування), відхилені судом через неможливість виконання, відхилені судом через незгоду суду з конкретною рекомендацією, тощо.
- Буде визначено вплив застосування методології КГЗ на якість надання судових послуг.
- Буде здійснено порівняння з оцінкою попереднього аналогічного аналізу.. Звіти про попередній аналіз будуть надані грантоотримувачам додатково.
- Суди, органи судової влади та інші зацікавлені особи будуть проінформовані про результати дослідження.
- Сформовані рекомендації для вдосконалення та оновлення методології КГЗ в електронному форматі.
- Будуть визначені суди, які зацікавлені в повторному проведенні опитувань за оновленою та вдосконаленою методологією КГЗ в 2021 році.

#### **ІВ.4. ТЕХНІЧНА ДОПОМОГА ПРОГРАМИ USAID «НОВЕ ПРАВОСУДДЯ»**

Програма USAID «Нове правосуддя» усвідомлює, що деякі одержувачі грантів можуть потребувати технічної допомоги (консультації експертів, супровід розвитку спроможності виконувати поставлені цілі, інформаційні матеріали, тощо) у підвищенні ефективності своєї роботи, і тому пропонує заявникам вказувати у заявках свої потреби в одержанні технічної допомоги та/або навчанні.

Крім того, в рамках цих грантових проєктів Програма USAID «Нове правосуддя» планує:

- Надати виконавцям грантових проєктів звіти про результати опитувань КГЗ в 2019 р. разом зі переліком наданих рекомендацій кожному суду;
- Провести дистанційно навчальний захід з питань розробки методів та інструментів аналізу.

#### **ІГ. ДОКУМЕНТИ І ПРАВИЛА, ЩО РЕГУЛЮЮТЬ НАДАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ГРАНТІВ**

Програма USAID «Нове правосуддя» надає гранти відповідно до положень Закону США «Про зовнішню політику» та розділу 302.3.5.6 «Гранти, що надаються за контрактами» Вдосконаленої системи директив (ADS) Агентства США з міжнародного розвитку (USAID). Гранти, що надаються неамериканським організаціям, мають відповідати вказівкам у главі 303 Вдосконаленої системи директив «Гранти та угоди про співпрацю з неурядовими організаціями», а також задовольняти вимоги Стандартних положень USAID (див. додатки) та порядку надання грантів Програми USAID «Нове правосуддя».

Глава 303 Вдосконаленої системи директив USAID посилається на ще один нормативний документ Адміністративно-бюджетного управління США та USAID, а саме розділ 200 глави 2 Кодексу федеральних правил (2 CFR 200) «Уніфіковані адміністративні вимоги, принципи фінансування та вимоги до аудиту федеральних грантів», розділ Е.

З повною версією цього документу можна ознайомитися в мережі Інтернет за адресою: [http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?tpl=/ecfrbrowse/Title02/2cfr200\\_main\\_02.tpl](http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?tpl=/ecfrbrowse/Title02/2cfr200_main_02.tpl). Програма USAID «Нове правосуддя» зобов'язана забезпечити, щоб усі організації – одержувачі грантів USAID – повністю задовольняли висунуті до них вимоги за усіма зазначеними вище документами.

USAID залишає за собою право у будь-який час повністю або частково припинити повноваження Програми USAID «Нове правосуддя» надавати гранти.

## **РОЗДІЛ II. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ГРАНТ**

Програма USAID «Нове правосуддя» планує надати до трьох грантів на загальну суму до 300 000 грн (трьохсот тисяч гривень). Як очікується, розмір кожного гранту становитиме 100 000 до 150 000 грн. Розмір конкретного гранту встановлюється залежно від специфіки діяльності/проекту, що фінансується з коштів гранту, шляхом переговорів і може виходити за межі цього інтервалу. Діяльність/проект, що фінансується з коштів гранту, починається приблизно 16 вересня 2020 р., а її/його тривалість не може перевищувати 4 (чотири) місяці.

Виплата коштів гранту здійснюється як компенсація фактично понесених витрат траншами по факту досягнення встановлених проміжних результатів. Тип гранту - фіксованого розміру.

## **РОЗДІЛ III. ВИМОГИ ДО ОДЕРЖУВАЧІВ ГРАНТІВ**

### **III.A. КРИТЕРІЇ ВІДБОРУ**

Організація, що претендує на одержання гранту, має задовольняти такі вимоги:

- Бути українською неурядовою організацією, професійним об'єднанням, аналітичним центром або іншою організацією, створеною у відповідності до чинних норм цивільного та податкового законодавства, бути зареєстрованою відповідними органами української влади та мати добру репутацію;
- Бути спроможною продемонструвати успішний досвід попередньої роботи з реалізації програм розвитку, пов'язаних з пріоритетними напрямками діяльності програми USAID «Нове правосуддя»;
- Мати досвід виконання проектів по опитуванню учасників судових проваджень за методологією КГЗ, чи аналогічних дослідницьких проектів;
- Здатність розробити методи та інструменти аналізу;
- Мати досвід кабінетних досліджень та проведення опитувань он-лайн;
- Бути обізнаною в питаннях функціонування української судової системи;
- Бути спроможною продемонструвати раціональний менеджмент щодо фінансової, адміністративної й технічної політики, наявність внутрішніх процедур й системи внутрішнього контролю, що забезпечує захист активів від шахрайства, розтрат і зловживань, а також на підтримку у досягненні програмних цілей і завдань. Програма USAID «Нове правосуддя» має оцінити таку інституційну спроможність до ухвалення рішення про надання гранту;
- Мати достатнє комп'ютерне обладнання і програмне забезпечення для реалізації проекту;
- Разом із заявкою подаються такі документи (див. форми у додатку Г):
  - Заява щодо відповідальності організації за ухилення від сплати податків або скоєння особливо тяжкого злочину (AAPD 14-03, серпень 2014 р.).
  - Заява «Заборона надання федеральної допомоги юридичним особам, які вимагають від своїх працівників підписання внутрішніх угод або заяв про конфіденційність» (квітень 2015 р.);
  - Заява про нефінансування тероризму;
  - Засвідчення реципієнта.

- Для будь-яких грантів на суму, що дорівнює чи перевищує еквівалент 25 000 дол. США, одержувачі зобов'язані повідомити свій номер в Універсальній системі нумерації даних (DUNS) одразу після прийняття рішення про надання гранту. Якщо заявник вже має номер DUNS, він вказує його у заявці. Програма «Нове правосуддя» надає заявникам допомогу в одержанні номеру DUNS. Номер DUNS можна одержати в режимі он-лайн за адресою <http://fedgov.dnb.com/webform/pages/CCRSearch.jsp>.
- Організації, які переможуть у конкурсі, повинні будуть подати свої заявки у електронному і паперовому форматі англійською мовою.
- Програма допоможе відібраним на конкурсній основі заявникам у розробці плану маркування й брендингу, який є додатком до грантової угоди.
- Релігійні організації та організації, що представляють місцеві громади, мають рівні можливості одержання фінансування, як передбачено положеннями розділу 302.3.28 Вдосконаленої системи директив (ADS) за винятком релігійних організацій, що переслідують дискримінаційні та релігійні цілі, та випадків, коли основна мета, що досягається за рахунок гранту, має релігійний характер.

Програма USAID «Нове правосуддя» запрошує до участі в конкурсі всі організації, що задовольняють зазначені вище критерії відбору.

### **ІІБ. ОРГАНІЗАЦІЇ, ЯКІ НЕ МАЮТЬ ПРАВА НА ОДЕРЖАННЯ ГРАНТІВ**

Програма USAID «Нове правосуддя» не надає гранти:

- організаціям, які не зареєстровані офіційно;
- державним установам та організаціям державної форми власності;
- будь-яким організаціям, які, як було з'ясовано, в минулому використовували кошти USAID не за призначенням (якщо тільки посадовцем USAID, відповідальним за укладання контрактів, не прийнято інше рішення);
- політичним партіям, групам, інституціям або їхнім філіями чи пов'язаним особам;
- організаціям, які втілюють антидемократичну політику або проводять незаконну діяльність;
- організаціям, діяльність яких переслідує дискримінаційні чи релігійні цілі, та якщо основна мета, що досягається за рахунок гранту, носить релігійний характер;
- будь-яким суб'єктам, включеним до будь-яких переліків заборонених осіб чи організацій, складених USAID;
- будь-яким суб'єктам, які в Системі управління контрактами/грантами (System of Award Management (SAM) – [www.sam.gov](http://www.sam.gov)) мають статус таких, з якими заборонено укладати договори субконтрактів/грантів;
- організаціям, які відмовляються підписувати всі обов'язкові до підписання заяви та засвідчення.

## **РОЗДІЛ ІV. ЗАЯВКИ ТА ПОРЯДОК ПОДАННЯ ЗАЯВОК**

### **ІVА. ІНСТРУКЦІЇ ЗАЯВНИКАМ**

Заявники зобов'язані запропонувати стратегію впровадження описаної вище програми і при цьому запровадити інновації з урахуванням організаційної спроможності організації-заявника.

## **ІВА1. САМООЦІНКА ЗАЯВНИКА**

Стосовно всіх заявників, відібраних для надання грантів, Програма USAID «Нове правосуддя» виконує попереднє оцінювання ризиків для забезпечення того, що відібрана організація задовольняє мінімальні вимоги до наявності в неї управлінського потенціалу, необхідного для належного використання коштів, наданих урядом США. Самооцінка заявника є першим кроком процесу попереднього оцінювання ризиків. Форма для самооцінки заявника міститься в додатку В.

Інструкції та форма повної заявки містяться в додатку А. Заявникам, які подали повну заявку, і які за висновком конкурсної комісії задовольняють чи перевищують критерії оцінювання, надсилається сповіщення про перехід до наступних етапів конкурсного відбору.

## **ІВА2. ЗАЯВКА НА НАДАННЯ ГРАНТУ**

Додатки А-Б містять форми для використання для підготовки заявки. Заявники складають і подають свої технічні пропозиції та бюджети у встановлених форматах згідно з наведеними у цих додатках інструкціями.

Усі витрати на провадження діяльності, що фінансується з коштів гранту, не повинні перевищувати звичайні витрати заявника на провадження операційної діяльності і мають відповідати його задокументованим політикам і процедурам. Заявники, в яких відсутні засвідчені аудитором норми непрямих витрат, мають право включати в бюджет проекту прямі адміністративні та управлінські витрати, що можуть бути безпосередньо віднесені на діяльність, що фінансується з коштів гранту.

Заявка підписується уповноваженою особою заявника.

## **ІВА3. ДОЗВОЛЕНІ ВИТРАТИ**

Діяльність/проект, що фінансується Програмою USAID «Нове правосуддя», має задовольняти такі критерії:

- Діяльність/проект, що фінансується з коштів гранту, відповідає цілям Програми USAID «Нове правосуддя», описаним в розділі І цього документу.
- Діяльність, що фінансується з коштів гранту, впроваджується в Україні українською організацією-вигодонабувачем і при цьому відповідає меті даного грантового конкурсу. Заявник зобов'язаний надати свідчення того, що реалізація проекту сприятиме досягненню одного чи кількох очікуваних результатів Програми, наприклад, сприятиме дієвій взаємодії судової, виконавчої та законодавчої гілок влади із забезпеченням незалежності судової гілки влади.
- Гранти надаються на діяльність/проекти, що спрямовані на підвищення ефективності судової влади в Україні.
- Запропонований проект має враховувати гендерну складову, у тому числі мати на меті забезпечення рівної участі у реалізації проекту чоловіків і жінок (але не обмежуватися лише цим).
- Запропонований проект може стосуватися єдиного чи основного напрямку роботи організації, а також й окремої функції чи окремого виміру роботи організації, яка впроваджує свою діяльність здебільшого за іншими програмами.
- Гранти покривають лише необхідні та дозволені витрати, пов'язані з провадженням проекту, такі як заробітна плата працівників проекту, винагорода консультантам; витрати на проведення навчання, зустрічей, видання публікацій; витрати на утримання офісу та

поїздки, а також інші прямі витрати. Конкретні витрати, що фінансуються за програмою USAID «Нове правосуддя», мають задовольняти правила USAID щодо фінансування тих чи інших видів діяльності.

- Реалізація проекту, що фінансується з коштів гранту, може починатися лише після підписання угоди між заявником та компанією «Кімонікс». Витрати, понесені до укладання угоди (у тому числі витрати на оформлення засвідчень і гарантій) не відшкодовуються.

#### **ІVА4. ВИТРАТИ, ЯКІ НЕ ПОКРИВАЮТЬСЯ ГРАНТАМИ**

З грантів, що надаються Програмою USAID «Нове правосуддя», не покриваються витрати на:

- будівельні та будь-які інші роботи, пов'язані з інфраструктурою;
- проведення урочистих церемоній, вечірок, святкувань та «представницькі» витрати;
- закупівлю заборонених товарів, як-то: сільськогосподарські товари, автотранспортні засоби включно з мотоциклами, фармацевтичні засоби, пестициди, медичне обладнання, контрацептиви, вживане обладнання; закупівлю товарів без попереднього погодження з Програмою USAID «Нове правосуддя»; закупівлю товарів, заборонених правилами USAID, у тому числі обладнання для проведення абортів та пов'язаних з ними послуг, предметів розкоші тощо, але не обмежуючись тільки ними;
- придбання алкогольних напоїв;
- закупівлю товарів чи послуг, придбання яких є обмеженим чи забороненим згідно з встановленими USAID переліками країн походження (Куба, Іран, Північна Корея та Сирія);
- будь-які закупівлі чи діяльність, що вже була здійснена в минулому;
- закупівлі чи діяльність, що не є необхідними для досягнення цілей, на які надаються гранти, як це визначено Програмою USAID «Нове правосуддя»;
- виконання зобов'язань та/або сплату боргів, пені, штрафів, що виникли в одержувача гранту до укладання угоди;
- формування трастових фондів.

#### **ІVБ. ЗАПОВНЕННЯ І ПОДАННЯ ЗАЯВКИ**

Заявка подається **українською мовою** обсягом не більше 25 сторінок. Уповноважений представник організації, що подає заявку, підписує першу сторінку оригінального примірника заявки і завіряє свій підпис офіційною печаткою організації.

**Увага!** Заявники, які переможуть у конкурсі, зобов'язані також подати примірник заявки англійською мовою.

Заявка складається з пакета таких документів:

- Заповнену форму заявки (див. додаток А.2).
- Графік виконання робіт за проектом, що фінансується з коштів гранту (див. додаток А.3).
- Бюджет проекту з поясненнями (див. додаток Б).
- Форма для самооцінки заявника (див. додаток В).
- Опис досвіду та кваліфікації працівників (резюме працівників проекту, що фінансуватиметься за кошти гранту та ключових експертів) у довільній формі;
- Засвідчення (див. додаток Г):
  - Заява щодо відповідальності організації за ухилення від сплати податків або скоєння особливо тяжкого злочину

- Заява «Заборона надання федеральної допомоги юридичним особам, які вимагають від своїх працівників підписання внутрішніх угод або заяв про конфіденційність».
- Заява про нефінансування тероризму.
- Засвідчення реципієнта.
- Супровідні документи:
  - ксерокопія свідоцтва про реєстрацію організації або копія виписки з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців;
  - ксерокопія статуту організації;
  - ксерокопія останнього висновку аудитора / податкового звіту про використання коштів неприбуткових установ та організацій / «балансовий звіт» за останній фінансовий рік;
  - ксерокопія документу, який надає право підпису керівнику організації (протоколу зборів, наказу про призначення тощо);
  - лист від заявника, що підтверджує його готовність відкрити окремий банківський рахунок у гривні (або підтвердження, що такий окремий рахунок існує) у разі, якщо йому буде надано грант.

Заявник подає заявку з усіма зазначеними вище документами у друкованому та електронному форматі.

**Один екземпляр заявки у друкованому форматі** подається до Програми USAID «Нове правосуддя» за вказаною нижче адресою із зазначенням коду і назви грантової програми «**RFA № 11-NJ-07-2020 – Аналіз ефективності застосування методології карток громадянського звітування (КГЗ) в судах України**»

Програма USAID реформування сектору юстиції «Нове правосуддя»  
вул. Івана Франка, 36  
3-й поверх, офіс №3  
м. Київ, 01030, Україна  
Адреса електронної пошти: [saf@new-justice.com](mailto:saf@new-justice.com)

Заявка **в електронній формі з усіма зазначеними вище документами** надсилається на адресу [saf@new-justice.com](mailto:saf@new-justice.com) із зазначенням коду і назви грантової програми «**RFA № 11-NJ-07-2020 – Аналіз ефективності застосування методології карток громадянського звітування (КГЗ) в судах України**».

Приймання заявок завершується **10 серпня 2020 р. о 18:00 за київським часом**. Заявки, одержані після цього терміну, та заявки, що не задовольняють встановлені вимоги, не розглядаються. Програма USAID «Нове правосуддя» не розглядає заявки, надіслані лише електронною поштою. Подані заявки не повертаються.

Забезпечення відповідності підготовки та подання заявок вимогам, встановленим цим документом, покладається на заявників.

Всі запитання стосовно цього Запиту на подання заявок надсилайте будь ласка електронною поштою за адресою [saf@new-justice.com](mailto:saf@new-justice.com). Програма USAID «Нове правосуддя» надає роз'яснення, необхідні для розуміння заявниками порядку подання заявки для участі у конкурсі.

## **РОЗДІЛ V. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ТА ВІДБОРУ ЗАЯВОК**

Заявки оцінюються за критеріями, вказаними у наведеній нижче таблиці.

Категорії оцінювання	Кількість балів (максимальна сума балів – 100)
<b>1. Технічна якість</b>	<b>50 балів</b>
Втілення проекту і технічний підхід до його реалізації	30
Співпраця з судами та іншими організаціями. Вагомою перевагою заявки на грант є наявність листів підтримки від Державної судової адміністрації України, її територіальних управлінь, судів, та інших НУО.	10
Враховання гендерних аспектів	10
<b>2. Організаційна спроможність</b>	<b>40 балів</b>
Управлінська та програмна спроможність	10
Наявність досвіду успішної роботи в минулому, особливо щодо проведення досліджень, аналізу та співпраці з судами	20
Сталий характер роботи / фінансова незалежність	10
<b>3. Витрати</b>	<b>10 балів</b>
Ефективність використання коштів	10

Нижче критерії оцінювання розглядаються більш докладно.

### 1. Технічна якість

**Втілення проекту і технічний підхід до його реалізації.** Якість пропозиції та її втілення з точки зору життєздатності запропонованого технічного підходу (тобто наявність обґрунтованих підстав очікувати, що застосування запропонованого технічного підходу дасть очікувані результати), доцільність запропонованої методології, плановий підхід для досягнення цілей проекту.

Технічний підхід має безпосередньо сприяти досягненню очікуваних результатів та показників грантової програми і забезпечувати можливість виконання кількісного аналізу (вимірювання) за такими цільовими показниками Програми USAID «Нове правосуддя»:

- (1) Кількість громадян, які беруть участь в процесах моніторингу та оцінювання судової реформи
- (2) Кількість представників та представниць судівництва, НУО та громадянського суспільства, які брали участь в публічних обговореннях щодо реформуванням судоустрою, судочинства та суміжних правових інститутів
- (3) Кількість формалізованих зв'язків між громадянським суспільством та судовими, урядовими та парламентськими установами
- (4) Відсоток розроблених організаціями громадянського суспільства рекомендацій щодо покращення роботи суду, які виконуються судами та органами судової влади

### Співпраця з судами та іншими організаціями

Проекти за даною грантовою програмою неможливо виконати автономно, адже збір необхідної інформації можливий лише за активної участі судів та інших неурядових організацій, які були/є

причетними до проведення опитувань з допомогою КГЗ. Таким чином, одним з важливих критеріїв відбору заявок для цього грантового конкурсу є передбачена та попередньо узгоджена співпраця з судами та іншими НУО. Грантоотримувачі в своїх заявках на отримання гранту мають надати опис, яким чином будуть залучені працівники судів та інших НУО. Вагомою перевагою заявки на грант є наявність листів підтримки від Державної судової адміністрації України, її територіальних управлінь, судів, НУО або інші письмові підтвердження того, що співпраця в рамках виконання грантової програми є узгодженою (наприклад у вигляді електронних листів).

**Врахування гендерних аспектів.** Значимість гендерної складової проекту та орієнтації на жінок як вигодонабувачів. Врахування гендерних аспектів може бути окремим критерієм оцінювання або бути інтегрованим в інші критерії.

## **2. Організаційна спроможність**

**Управлінська та програмна спроможність.** Наявність свідчень спроможності організації-заявника успішно реалізувати запропонований проект, спрямований на підвищення професіоналізму та ефективності судової системи України. Пропозиція має продемонструвати дієвість роботи організації та її здатність досягти головні цілі грантової програми з огляду на її внутрішню структуру, технічну спроможність і кваліфікацію ключових працівників. Крім того, заявник має продемонструвати достатню спроможність у частині фінансового управління. Оцінювання за даним критерієм враховує головним чином результати перевірки наданих заявником рекомендацій, досвід роботи заявника, його репутацію, досягнення (у тому числі за тими напрямками, де діяльність проваджуються за принципами самодостатності та сталого розвитку), а також досвід, кваліфікацію та навички його ключових працівників.

**Наявність досвіду успішної роботи в минулому.** Наявність досвіду виконання аналогічної роботи в минулому чи в даний час. Фактично за даним критерієм перевіряється успішність попередньої і поточної роботи заявника, що є важливою складовою оцінювання спроможності заявника реалізувати запропонований ним проект. Зважаючи на специфічність проектів за цією грантовою програмою, Програма USAID «Нове правосуддя» буде надавати перевагу саме організаціям, які мають безпосередній досвід виконання опитувань КГЗ.

**Сталий характер роботи / фінансова незалежність організації.** За даним критерієм аналізується вплив діяльності, що фінансуватиметься з коштів гранту, на розвиток і/або зміцнення спроможності громади та місцевих організацій, а також з'ясовується чи має дана діяльність сталий характер, і чи сприяє вона досягненню сталого характеру роботи організації.

## **3. Витрати**

**Ефективність використання коштів.** Аналіз того, наскільки раціональним є бюджет проекту, та якою мірою він відображає якнайкраще використання власних ресурсів організації та коштів гранту.

На додачу до вищенаведеного, Програми USAID «Нове правосуддя» аналізує відповідність запропонованого проекту вимогам щодо охорони довкілля, встановленим розділом 216 розділу 22 Кодексу федеральних правил США (22 CFR 216).

## РОЗДІЛ VI. НАДАННЯ ГРАНТІВ ТА АДМІНІСТРАТИВНА ІНФОРМАЦІЯ

Розміри всіх грантів встановлюються (у тому числі шляхом переговорів), і всі гранти виплачуються в національній валюті України – гривні. Усі витрати, що покриваються з коштів гранту, мають бути дозволеними, прийнятними і такими, що можуть бути віднесені на відповідні статті бюджету. До кожної заявки на отримання гранту додається докладний і реалістичний бюджет згідно з описом у розділі IV.

Оприлюднення цього Запиту та надання допомоги у підготовці заявки не зобов'язує Програму USAID «Нове правосуддя» ані до надання гранту тому чи іншому заявнику, ані до відшкодування його витрат на підготовку і подання заявки.

Програма USAID «Нове правосуддя» залишає за собою право прийняти чи відмовити у прийнятті будь-якої чи всіх одержаних заявок, а також вимагати від заявників надання додаткових роз'яснень. Про рішення, прийняті стосовно їхніх заявок, заявники сповіщаються у письмовій формі.

### ДОДАТКИ:

- **Додаток А** – Заявка на одержання гранту
  - А.1 – Інструкція з підготовки заявки
  - А.2 – Форма заявки на одержання гранту
  - А.3 – Графік впровадження проекту
- **Додаток Б** – Форма бюджету проекту, що фінансуватиметься з коштів гранту
- **Додаток В** – Форма для самооцінки заявника
- **Додаток Г** – Обов'язкові засвідчення
  - *Заява щодо відповідальності організації за ухилення від сплати податків або скоєння особливо тяжкого злочину (AAPD 14-03, серпень 2014 р.).*
  - *Заява «Заборона надання федеральної допомоги юридичним особам, які вимагають від своїх працівників підписання внутрішніх угод або заяв про конфіденційність» (квітень 2015 р.) (квітень 2015 р.).*
  - *Заява про нефінансування тероризму.*
  - *Засвідчення реципієнта.*
- **Додаток Д** – Стандартні положення, що є обов'язковими до застосування:
  - Стандартні положення для американських і неамериканських неурядових організацій – одержувачів грантів фіксованого розміру; адреса в мережі Інтернет:  
<http://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1868/303mat.pdf>
- **Додаток Е:** Перелік судів, в яких опитування за методологією КГЗ були проведені в 2019 році.